

# KALENDARZYK

KIESZONKOWY

z odmianami powietrza

POLSKI, RUSKI

i ZYDOWSKI

zawierający święta

dni galowych w Imperium  
Rossyjskiem

NA ROK 1816.

*który jest R. przestęp. ma 366 d.*

z anegdotkami, zagadkami, po-  
cztami, Tabelą procentową  
i walnymi traktami:



w WARSZAWIE

nakładem Józefa Pukszty.

Liczby wrotów kalendar-  
skich i ruchome święta.

4176

Ia

Wrot Xieżyca czyli złota

liczba . . . . XII.

Epakta . . . . I.

Okrag Słońca. . . . V.

Poczet Rzymski . . . VI.

Litera Niedzielna. . . G. F.

R Z Y M S K I E G O.

Niedz. Starozap, 11. Lutego

Popielec . . . . 28. Lutego

Wielkanoc . . . . 14. Kwiet.

Wniebowstap. Pańsk. 23. Maja

Zielone Swiętki . . . 2. Czer.

Bożego Ciała . . . . 13. Czer.

Niedziela 1. Adwentu 1, Grud.

*Liczby wrotów kalendar-  
skich i ruchome święta.*

---

Wrót Xiężycy, czyli złota	
liczba . . . . .	IX.
Epakta . . . . .	XII.
Okrąg Słońca . . . . .	XVI.
Poczet Rzymski . . . . .	IV.
Litera Niedzielna . . . . .	B. A.

---

R U S K I E G O.

Nedela Miesopust.	15.	Fewruar.
Post Węłykiy	21.	Fewruar
Pascha Chrystowa	9.	Aprylia
Woznesenye Hosp.	18.	Maya
Soszewstwie S Ducha	28.	Maya.
Tielo Chrystowo	8.	Junyia.
Petrowa Post. Nedel	3.	i dni 3.

#### 4 Styczeń ma dni 31.

---

- 1 P. NOWY ROK.
- 2 W. Makarego Opata.
- 3 S. Genowefy Panny.
- 4 C. Tymsa Biskupa.
- 5 P. Telesfora Pap. Męcz.
- 6 S. TRZECH KROLOW.

---

- 7 N. 1. po 3. KROL. Luc. M.
- 8 P. Seweryna Opata.
- 9 W. Marcyanny Panny M.
- 10 S. Wilch, Arcyb. i Saw. W.
- 11 C. Higinia Papieża Męcz.
- 12 P. Honoraty Panny.
- 13 S. Leoncyusza M. i Potyta.

---

- 14 N. 2. po 3. K. Im. Jez. i Hil'
- 15 P. Pawła Pustelnika.
- 16 W. Marcella Pap. Męcz.
- 17 S. Antoniego Opata.
- 18 C. Kat. S. Piotra w Rzymie.
- 19 P. Kanuta Króla Męcz.
- 20 S. Fabiana i Sebast. MM.

---

- 21 N. 3. po 3. K. Agn. P. M.
- 22 P. Wincentego Męczennika.
- 23 W. Zaśl. P. M. i Hidesousa B.
- 24 S. Tymotensza Biskupa M.
- 26 C. Nawrócenie S. Pawła.

- 
- 20 P. Ihnatya Bohonosca.  
21 W. Juliani Mucz.,  
22 S. Anastasyi.  
23 C. Muczenyk w Kryti.  
24 P. *Naw. Roż. Xta Jewhenii.*  
25 S. ROZDESTWO X TWO.
- 
- 26 N. *po R. SOBOR P. BOH.*  
27 P. STEFANA Perwo M.  
28 W. Mucz. w Nikomydyi.  
29 S. SS. Muczen. Mladencee.  
30 C. Anysyi.  
31 P. Mełanyi.  
1 S. HEN. OBRY. HOS. I W.
- 
- 2 *Ned. prod. Prośw. Sylwes.*  
3 P. Małachia Pror.  
4 W. Sobor SS. Apostoł.  
5 S. *Nawecz Bohoiawlen.*  
6 C. BOHOIAWLENYE.  
7 P. *Sobor Joanna Krest.*  
8 S. Hehorhia.
- 
- 9 *Ned. 1. po Proś. Polyew.*  
10 P. Hryhoria.  
11 W. Feodosya.  
12 S. Tatyanyy.  
13 C. Jermiła.

## 6 Styczeń ma dni 31.

---

- 26 P. Polikarpa Bisk. Męcz.  
27 S. Jana Chryzostoma Bisk.  
28 N. 4 po 3. Król. Karola W. C  
29 P. Franciszka Salez. Bisk.  
30 W. Martyny Panny Męcz.  
31 S. Piotra Nol. W. i Mar. Wd.
- 

### *Odmiany Xiężycy.*

Pierwsza Kwadra d. 7. o g. 8. min. 5. Wieczor mróz wzmaga się, potem śnieg z wiatrem.

Pełnia d. 15. o godz. 2. m. 41. z rana. Odwilz, śnieg, mróz z wiatrem.

Ostatnia Kwadra d. 21. o godzinie 5. min. 37. wieczorem, Pogoda, przy końcu dni mgliste.

Nów Lutego dnia 29. o g. 10. min. 13. Na śnieg zanosi się pogoda wytrzymałe.

---

*Święta Ruskie.* 7

---

- 14 P. SS. Otec w Synai.  
15 S. Pawła Wąweyskabo.  
16 N. 2. po Prop. Wer. S. Pet.  
17 P. Antonya Węlyk.  
18 W. Afanasya.  
19 S. Makarya.
- 

*Kalendarz Żydowski.*

- 2 1szy Mca Taywas.  
31 1szy Mca Szwat.
- 

*Dni uroczyste w Imperium Rossyjskiém.*

(podług kalendarza Greckiego.)

w S t y c z n i u.

Dnia 7. Rocznicą urodzin N. W. X. Anny Pawłowny.

Dnia 13. Rocznicą urodzin Jéy J. M. Elzbiety Alexieionny.

Dnia 28. Rocznicą urodzin N. W. X. Michała Pawłowicza.

---

8 *Luty ma dni 29.*

---

1 C. Ignacego Bisk. i Bryg. P.

2 P. OCZYSZCZENIA P. M.

3 S. Błażeja Bisk. Męcz.

---

4 *N. 5, po 3. K.* Korsyna i Wer.

5 P. Agaty Panny Męcz.

6 W. Doroty P. i Teofila M.

7 S. Romualda Opata.

8 C. Jana z Maty Wyznawcy.

9 P. Apollonii Panny Męcz.

10 S. Scholastyki Panny.

---

11 *N. Starozap.* Eufrozyny P.

12 P. Ludwiki Wdowy

13 W. Julina M. i Jordana Wyz.

14 S. Walentego Kapłana.

15 C. Fausta i Jowity Męcz.

16 P. Julianny Panny Męcz.

17 S. Sabina Biskupa.

---

18 *N. Mięsopest.* Konstancyi P

19 P. Konrada Wyznawcy.

20 W. Eueberyusza Biskupa.

21 S. Eleonory Panny,

22 C. Paschazego Biskupa.

23 P. Romany Panny.

24 S. Flawiana Męczennika.



20 C. Jewtymia.

21 P. Maxyma.

22 S. Tymofteia.

---

23 N. Zacheia. Kliment.

24 P. Xenyi.

25 W. Hryhorja Bohoś.

26 S. Xenofonta.

27 C. Joana Złatoust.

28 P. Efrema Syryna.

29 S. Ihuatya Bohonosca.

---

30 N. Myt. TRYIECH SW.

31 P. Kira i Joanna.

1 W. Fewraś. Tryfona.

2 S. STRYTENYĖ HOSP.

3 C. Symeona Bohopr. i Anny

4 P. Isydora Prep.

5 S. Ahasii.

---

6 N. Błud. Syna. Wokul.

7 P. Parfienya.

8 W. Feodora.

9 S. Nykifora.

10 C. Chastampia.

11 P. Własya.

12 S. Meletya.

10 *Luty ma dni 29.*

---

- 25 N. Zapustna Macieia Ap.  
26 P. Sygfryda Biskupa.  
27 W. Fortunata i Nestora MM.  
28 S. Popielec. Leandra B. W.  
29 C. Justa Męczennika.
- 

*Odmiany Xiężycy.*

Pierwsza Kwadra d. 6. o godzinie 2 min. 53. wieczorem. Stronami wielkie śniegi, wiatr północny mroźny.

Pełnia d. 13. o godz. 1. minucie 32. wieczorem. Mierne mrozy.

Ostatnia Kwadra dnia 20. o godzinie 5 min. 5. z rana. Wiatry ostre i śnieg.

Nów Marca dnia 28. o godzinie 4. minucie 54. Mroźno z odmianą powietrza.

---

- 13 N. Miesopust. Martyuya.  
14 P. Awxenya.  
15 W. Onysyma Apost.  
16 S. Pambła.  
17 C. Fteodora Tyrona.
- 

*Kalendarz Zydowski.*

14 Dzień Radości.

---

w L u t y m.

Dnia 3. Imieniny N. W. X.  
Anny Teodorowny i N. W. X.  
Anny Pawłowny, i święto or-  
deru S. Anny.

Dnia 4. Rocznicą urodzin N.  
W. X. Maryi Pawłowny.

---

12 *Marzec ma dni 31:*

---

1 P. Albina Biskupa.

2 S. Amelii P. i Heleny Ces.

---

3 N. *Wstęp.* Kuo. zundy Ces.

4 P. Kazimierza Wyznawcy.

5 W. Fryderyka Opata.

6 S. Kolety Panny †.

7 C. Tomasza z Akwinu.

8 P. Jana Bożego Wyzn. †.

9 S. Metod. B. i Franciszki †.

---

10 N. *Sucha* Kais Męczennika.

11 P. Kandyda Męczennika.

12 W. Grzegorza Wyzn. Pap.

13 S. Nicefora B. i Patrycyi M.

14 C. Matyldy Król.

15 P. Longina Zoln. Męcz.

16 S. Tacyana Męczennika.

---

17 N. *Głucha.* Patrycego B.

18 P. Gabryela Archanioła.

19 W. Józefa Obl. Panny Mar.

20 S. Alexandry Męcz.

21 C. Benedykta Opata.

22 P. Oktawiana Męczennika.

23 S. Pelagii P. i Katarz. Se.

---

24 N. *Szrodopustna.*

18 P. Leona Papy Rymskiego.

19 S. Archippa Apostoła.

---

20 N. *Syropustna*. Leona

21 P. *Wielki Post*. Tymofteia:

22 W. Obryt. Moszcz. SS. M.

23 S. Poliewka.

24 C. *Obryt. Gławy S. J. Kr:*

25 P. Tarasya.

26 S. Porfitya.

---

27 N. 1. *Posta*. Prokopya.

28 P. Wasyliya.

29 W. Kassyana.

1 S. *Mart. Ewdokii.*

2 C. Fteodota.

3 P. Jewtropia.

4 S. Herasyina.

---

5 N. 2. *Posta*. Kouona.

6 P. SS. 42. Muczenyk.

7 W. Wasyliya.

8 S. Fteofilakta.

9 C. SS. 40. *Muczennyk.*

10 P. Kodrata.

11 S. Sofronya.

---

12 N. 3. *Posta*. Fteofana:

14 *Marzec ma dni 31.*

---

25 P. ZWIASTOWANIE P.M.

26 W. Brauliusza Biskupa.

27 S. Ruperta Biskupa.

28 C. Doroteusza Męczennika.

29 P. Anastazego Wyznawcy.

30 S. Angieli Wdowy.

---

31 N. Biała Korn. M. i Balb.

---

*Odmiany Xieżyca.*

Pierwsza Kwadra d. 7. o godzinie 6. min. 20. z rana. Wiatr z śniegiem, z rana przymarozki.

Pełnia d. 13. o godzinie 11. min. 10. wieczorem. Śnieg z deszczem, czasem pogoda.

Ostatnia Kwadra d. 20. o godzinie 7. min. 5. wieczorem. Wiatry zimne posępno, dząży się, mało pogody.

Nów Kwietnia d. 28. o g. 10. min. 50. wieczorem. Śnieg z deszczem i wiatrem.

---

- 13 P. Nikifora.  
14 W. Wazedykta.  
15 S. Ahapia.  
16 C. Sawyna.  
17 P. *Alexya Czelow. Bozja.*  
18 S. Kiryka.
- 
- 19 N. 4. *Posta. Chrysanf.*
- 

*Kalendarz Tyłowski.*

- 1 1szy Mca Uder.  
13 Post Estery.  
14 Purim, czyli święto Ham-  
mana.  
15 Szuszan Purim.  
30 1szy Mca Nisen.
- 

W M a r c u.

Dnia 12. Pamiątka uroczy-  
stości wstąpienia na tron Jego  
C. K. M. Alexandra 1. samo-  
władującego całą Rossyą.

---

- 1 P. Hugona Biskupa
  - 2 W. Franciszka z Pauli Wyz:
  - 3 S. Rycharda Biskupa.
  - 4 C. Izydora Biskupa.
  - 5 P. Maryi Panny Bolesnéy.
  - 6 S. Gwilelma Opat:
- 

- 7 N. *Kwiet.* Epifaniasza Bisk:
  - 8 P. Maxymy Panny.
  - 9 W. Kassylidy Panny.
  - 10 S. Ezechiela ProroKa.
  - 11 C. *Wieczera Pańska:*
  - 12 P. *Wielki.*
  - 13 S. *Wielka.*
- 

- 14 N. WIELKANOCNA.
  - 15 P. WIELKANOCNY.
  - 16 W. Lamberta Męczennika.
  - 17 S. Marcyana Męczennika.
  - 18 C. Amidensza Wyznawcy.
  - 19 P. Sokrata Męczennika
  - 20 S. Sulpicyusza Męczennika:
- 

- 21 N. *Przew.* Anzelma Bisk.
- 22 P. Leonidy Męczenniczki.
- 23 W. Woyciecha Bisk. Męcz.
- 24 S. Fidelisa Sigm. M. i B. P.
- 25 C. Marka Ewangelisty.



20 P. SS. Oteci zbieu. w Obyt.

21 W. Jakowa Apost.

22 S. Wasyłya.

23 C. Nikona.

24 P. Zacharyi.

25 S. BŁAHOŪWIS. P. BOHO.

---

26 N. 5. Post. Sob. Hawr. A.

27 P. Matrony.

28 W. Stefańa.

29 S. Marka Apostoła.

30 C. Joanna.

31 P. Impatya.

1 S. *Apryl*. Maryi Ehipetskia

---

2 N. Cwitnaia. Tyta.

3 P. Nikity.

4 W. Josyfa.

5 S. Fteodula.

6 C. Jewtychia.

7 P. Heorhia.

8 S. Irodyona.

---

9 N. PASCHA CHRYSST.

10 P. SWITŁYI.

11 W. SWITŁYI.

12 S. Wasyłya.

13 C. Artemona.

## 18 Kwiecień ma d. 30.

---

26 P. Marcellina Męczennika.

27 S. Turybiusza Biskupa.

---

28 N. 2. po W. Grobu X P.

29 P. Emiliana i Piotra MM.

30 W. Katarzyny Seneń Pan.

---

### *Odmiany Xiężycy.*

Pierwsza Kwadra d. 5. o godzinie 5. min. 47. wieczorem. Pogoda, jednak wiatry zimne.

Pełnia dnia 12. o godz. 8. min. 5. z rana. Niestale powietrze, nocy zimne.

Ostatnia Kwadra d. 19. o godzinie 11. min. 2. z rana. Pogoda, stronami deszcz.

Nów Maja dnia 27. o godz. 2. min. 55. wieczorem. Wyjaśnia się, piękna pogoda.

---

14 P. Męrtyna Pap. Rim.

15 S. Arystarcha Apost.

---

16 N. Ftomina. Iryny.

17 P. Symeona.

18 W. Joanna.

---

*Kalendarz Zydowski.*

6 Szabas Hagudel czyli Wielka Sobota.

13 Peysach czyli Wielkanoc.

14 Drugie Święto.

19 Siodme Święto.

20 Koniec Swiąt.

29 1szy Mca Jjer.

---

w K w i e t n i u.

Dnia 27. Rocznicą urodzin  
N. Cesarzowicza W. X. Kon-  
stantyna Pawłowicza.

---

20 *May ma dni 31.*

---

- 1 S. Filipa i Jakóba Apost.
- 2 C. Atanazego Biskupa.
- 3 P. Znalezienie S. Krzyża.
- 4 S. Florjana Męcz. i Moniki.

---

- 5 N. 3. *po Wielk.* Opieki S. J.
- 6 P. Benedykty Panny.
- 7 W. Domicelli Panny Męcz.
- 8 S. STANISŁAWA B. M.
- 9 C. Grzegorza z Naz. Bisk.
- 10 P. Antonina B. i Izyd. Or.
- 11 S. Mamerta Biskupa.

---

- 12 N. 4. *po W.* N. P. Łaskaw.
- 13 P. Serw. B. i Gliceryi Męcz.
- 14 W. Bonifacego i Just. MM.
- 15 S. Symplieyusza B. Męcz.
- 16 C. Jana N. M. i Ubalda B.
- 17 P. Paschalisa Wyznawcy.
- 18 S. Felixa B. i Wenantego M.

---

- 19 N. 5. *po Wielk.* Iwona Kap.
- 20 P. Bernardyna W. i Plautyll.
- 21 W. Polienkta Męczennika.
- 22 S. Julii Panny Męczenniczki.
- 23 C. WNIEBOWSTĄP. P.
- 24 P. Joanny W. i Rogac. M.
- 25 S. Grzegorza P. i Urbana.

- 
- 19 S. Joanna.  
20 C. Fteodora Tryhiny.  
21 P. Januarya.  
22 S. Fteodora Sykeoty.
- 
- 23 N. Myron. HEHORH.  
24 P. Sawwy.  
25 W. Marka Ewanhelisty.  
26 S. Wasyłya.  
27 C. Symeona.  
28 P. Jassona Apost.  
29 S. SS. 9. Muczenyk.
- 
- 30 N. Razsłab. Jakowa Ap.  
1 P. May. Jeremii Pror.  
2 W. Aftanasya.  
3 S. Tymofteia.  
4 C. Pełahii.  
5 P. Iryny.  
6 S. Jowa Mnohostradałnaho.
- 
- 7 N. Saman. Czest. Kres.  
8 P. JOANNA BOHOSEŁ.  
9 W. Isaii Pror. NIKOLAJA.  
10 S. Symeona.  
11 C. Mokía.  
12 P. Jepifenia.  
13 S. Hłykieryi.

22 *May ma dni 31.*

---

- 26 N. 6 po W. Filipa Ner. W.  
27 P. Bedy Kapłana.  
28 W. Germana Biskupa.  
29 S. Teodozyi Wdowy.  
30 C. Ferdynanda Kr.  
31 P. Petronelli Panny.
- 

*Odmiany Xiężyca.*

Pierwsza Kwadra d. 5. o godzinie 1. min. 31. z rana. Pogoda, nocami zimno.

Pełnia d. 12. o g. 5. min. 2. wieczorem. Zimne powietrze, niestała pogoda.

Ostatnia Kwadra dnia 19. o godzinie 3. min. 57. z rana. Z początku pogoda, ku końcowi deszcz.

Nów Czerwca dnia 27. o godzinie 4. min. 28. z rana. Pogoda stała, zaćmienie słońca.

---

- 14 N. Sliporożd. Isydora.  
15 P. Pachomia Wiłyk.  
16 W. Fteodora.  
17 S. Andronyka.  
18 C. WOZNES. HOSPODN.  
19 P. Patrykia.
- 

*Święta Żydowskie.*

- 16 Święto Studentów.  
28 1szy Mea Sywen.
- 

w M a j u.

Dnia 10. Rocznicą urodzin  
N. W. X. Katarzyny Pawłowny.

Dnia 21. Imieniny N. Ce-  
sarzowicza i W. X. Konstan-  
tyna Pawłowicza i N. W. X.  
Heleny Pawłowny.

---

24 Czerwiec ma d. 30.

---

- 1 S. Prokula Męczennika.

---

- 2 N. ZESŁANIE DUCHA S.
- 3 P. SWIĄTECZNY.
- 4 W. Alexandra Biskupa.
- 5 S. Waleryi i Marcyi MM. †.
- 6 C. Norberta Biskupa.
- 7 P. Roberta Opata. †.
- 8 S. Maxymina Biskupa †.

---

- 9 N. 1. po Swiąt. SSS. TR.
- 10 P. Rogata Męczennika.
- 11 W. Barnaby Apost.
- 12 S. Onufrego Pustelnika.
- 13 C. BOZEGO CIAŁA.
- 14 P. Bazylego Biskupa.
- 15 S. Wita i Modesta MM.

---

- 16 N. 2. po Swiąt. Bennona B.
- 17 P. Adoifa Biskupa.
- 18 W. Pauli Panny Męcz.
- 19 S. Julianny Panny.
- 20 C. Florentyny Panny.
- 21 P. Serca Jezusa i Aloiz. W.
- 22 S. Paulina Biskupa Wyzu.

---

- 23 N. 3. po Sw. Agryppiny P.
- 24 P. Jana Chrzeciela.



20 S. Ftałaleia.

---

21 N. SS. Otec. Konstan.

22 P. Wasylska.

23 W. Michaila.

24 S. Symeona:

25 C. *Obryt. Hławy S. Joanna*

26 P. Karpa Apostofa.

27 S. Fteraponta.

---

28 N. SZOSZEST S. DUCH

29 P. SSS. TROYCY.

30 W. Isakia.

31 S. Jermia.

1 C. *Jjun. Justina Filozofa,*

2 P. Nysifora.

3 S. Łukiliana.

---

4 N. 1. *W sich Stych.*

5 P. Petrow. Post. Dorofteia.

6 W. Haryona Welyk.

7 S. Fteodota M.

8 C. TIEŁO XTWO Fteod,

9 P. Kirylla.

10 S. Tymofteia.

---

11 N. *po Szosz. Warstot.*

12 P. Onufrya Welykaho.

26 Czerwiec ma d. 30.

---

- 25 W. Prospera Biskupa.  
26 S. Jana i Pawła MM.  
27 C. Lady-ława Krola.  
28 P. Leona Papieža †.  
29 S. PIOTRA i PAWŁA Ap.  
30 N. 4. po Sw. Emiliany P.
- 

*Odmiany Xieżyca.*

Pierwsza Kwadra d. 3. o godzinie 6. min. 41. z rana. Pogoda, niekiedy się pochmurza.

Pełnia d. 10. o godzinie 2. m. 40. z rana. Deszcz i wiatr.

Ostatnia Kwadra d. 17. o godzinie 9. min. 12. wieczorem. Przy świeceniu słońca chłodne powietrze.

Nów Lipca dnia 25. o godzinie 3. min. 32. wieczorem. Gorąco, ku końcowi deszcz z grzmotem.

---

- 13 W. Akilyny.  
14 S. Jelyseia Pror.  
15 C. Amosa Pror.  
16 P. SOSTRAD P. BOHOR.  
17 S. Manniła.  
18 N. 3. po Szosz. Leontyna.
- 

*Święta Żydowskie.*

- 2 Zielone Świętki.  
3 Drugie Święto.  
27 1szy Mca Tames.
- 

w C z e r w c u.

Dnia 25. Rocznica urodzaja  
N. W. X. Mikołaja Pawłowic  
wza

---

28 Lipiec ma dni 31.

---

- 1 P. Juliusza Męczenika.
  - 2 W. Nawiedz. M. P.
  - 3 S. Anatoliusza Biskupa.
  - 4 C. Józefa Kallas. Wyzn.
  - 5 P. Karoliny Panny.
  - 6 S. Dominiki Panny Męcz.
- 
- 7 N. 5. po Sw. Jana z Dukli W.
  - 8 P. Kiliana Biskupa Męcz.
  - 9 W. Anatolii Panny Męcz.
  - 10 S. 7. Braci synów Fel. M.
  - 11 C. Sabina Wyznawcy.
  - 12 P. Jana Gwalberta Wyzn.
  - 13 S. Małgorzaty Panny M.
- 
- 14 N. 6. po Sw. Bonawent. B.
  - 15 P. Henryka Ces. W.
  - 16 W. N. M. P. Skaplerznę
  - 17 S. Alexego Wyznawcy.
  - 18 C. Szymona z Lip i Kam. W.
  - 19 P. Wincentego Pauli W.
  - 20 S. Czesława W. i Eliasza Pr.
- 
- 21 N. 7. po S. Dau. Pr. i Praxed.
  - 22 P. Maryi Magdaleny.
  - 23 W. Apollinara Bisk. Męcz.
  - 24 S. Krystyny Panny Męcz.
  - 25 C. Jakóba Apostoła.

- 19 P. Judy Apostoła.  
20 W. Meftodya.  
21 S. Jufyana.  
22 C. Jewzewia.  
23 P. Ahrypiny.  
24 S. ROZD. S, JOANNA KR.  

---
- 25 N. 4. po Sosz. Fefron.  
26 P. Dawida.  
27 W. Sampsona.  
28 S. Kira i Joanna.  
29 C. SS. AP. PETRA i PAW.  
30 P. Sobor SS. 12. Apost.  
1 S. Jjul. Kosmy i Damiana.  

---
- 2 N. 5. po S. Pol. Ryz. P. B.  
3 P. Jakinfia.  
4 W. Andreia Krystkaho.  
5 S. Marfty.  
6 C. Sysoia.  
7 P. Ftomy.  
8 S. Prokopia.  

---
- 9 N. 9. po Sosz. Pankrat.  
10 P. SS. 49. Muczennikow,  
11 W. Effimii.  
12 S. Prokla i Harys.  
13 C. Sobor. S. Hawryła Arch.

30 Lipiec ma d. 30.

---

26 P. Anny Mat. Panny Mar.

27 S. Pantaleona Męczennika.

---

28 N. 8. po Św. Kłegudy Kr.

29 P. Marty i Serafiny

30 W. Julitty M. i Gaudenc. P.

31 S. Ignacego Loioli Wyzn.

---

*Odmiany Xiężyca.*

Pierwsza Kwadra dnia 2.  
o godz. 10. min. 51. z rana.  
Deszcz z wiatrem, gorąco.

Pełnia d. 9. o godz 1. m. 43.  
wieczorem. Deszcz z grzmotem,  
gorące powietrze.

Ostatnia Kwadra d. 17. o go-  
dzinie 2. min. 9. wieczorem.  
Niestać pogoda z wiatrem.

Nów Sierpnia d. 25. o godz 0.  
min. 32. z rana. Gorąco, deszcz  
rzęśisty.

Pierw Kw. d. 31. o g. 3. m. 47  
wieczorem. Deszcz, parno.

---

*Święta Ruskie. 31*

---

14 P. Akwiły Apost.

15 S. Kiryka i Julyty.

---

16 N. 7. Sosz. Aftono.

17 P. Maryny.

18 W. Jemelyana.

19 S. Makryny.

---

*Kalendarz Żydowski.*

14 Post. Dobycie Kościoła.

26 1szy Mca Uw.

---

w L i p c u.

Dnia 22. Imieniny Jéy J. M.  
Maryi Teodorowny, i N. W. X,  
Maryi Pawłowny.

---

32 *Sierpień ma d. 31.*

---

- 1 C. Piotra w okowach.
- 2 P. P. Maryi Anielskiej.
- 3 S. Augusta Wyznawcy.

---

- 4 N. 9. po Sw. Dominika W.
- 5 P. Oswalda Króla.
- 6 W. Przemienienia Pańsk.
- 7 S. Kaletana Wyznawcy.
- 8 C. Cyryaka i Larga MM.
- 9 P. Romana Męczennika.
- 10 S. Wawrzyńca Męczennika.

---

- 11 N. 10. po Sw. Dygny P.
- 12 P. Klary P. i Felicysym. M.
- 13 W. Hippolita i Kass. MM.
- 14 S. Euzebiego Wyzn.
- 15 C. WNIEBOWZIĘCIA P.M.
- 16 P. Rocha Wyznawcy.
- 17 S. Mirova Męczennika.

---

- 18 N. 11. po Sw. Jacka Wyzn.
- 19 P. Maryana Wyznawcy.
- 20 W. Bernarda Wyznawcy.
- 21 S. Joanny Franc. Wd.
- 22 C. Symforyana Męcz.
- 23 P. Filipa Benic. Wyzn.
- 24 S. Bartłomieja Apostoła.



- 20 C. JĘZY PROROKA.  
21 P. Symeona.  
22 S. *Maryi Małdałyny.*  

---

23 N. 8. po Sosz. Trofima.  
24 P. *Borysa i Hliba.*  
25 W. S. ANNY M. P. BOH.  
26 S. Jermołajia.  
27 C. Panteleimona.  
28 P. Prochora.  
29 S. Kółynyka.  

---

30 N. 9. po Sosz. Syłły i Syłu.  
31 P. Jewdokima.  
1 W. *Awłust.* Post. Spas.  
2 S. Stefana.  
3 C. Isakia.  
4 P. 7. Otrk. w Ewezi Spiasz.  
5 S. Jewsychłanya.  

---

6 N. 10. po S. PREOB. HOS.  
7 P. Dometya.  
8 W. Jemełjana.  
9 S. Matstyaia.  
10 C. Ławreutya.  
11 P. Jewpła.  
12 S. Fotya i Anykity.

## 34 Sierpień ma d. 31.

---

- 25 N. 12. po Św. Ludw. Kr.  
26 P. Zofryna Męczonika.  
27 W. Przeniesienie S. Kaz.  
28 S. Augustyna Biskupa.  
29 C. Sabiny Panny.  
30 P. Róży P. i Gaudencyi M.  
31 S. Raymunda W. i Ruf. P.
- 

### *Odmiany Xiężyca.*

Pełnia d. 8. o godz. 2. m. 41.  
z rana. Grziny i parne powietrze.

Ostatnia Kwadra d. 16. o godzinie 6. min. 22. z rana.  
Deszcz rzęsiasty, gorąco

Nów Września d. 25. o godzinie 8. min. 29. z rana Po-  
chmurno z wiatrem.

Pierwsza Kwadra d. 29. o godzinie 11. min. 5. wieczor.  
Deszcz, słońce przyświeca, gorąco.

---

- 13 N. 11. po Sosz. Maxyma.  
14 P. Micheia.  
15 W. USPENYE P. BOHOR.  
16 S. Dyomida.  
17 C. Mirona.  
18 P. Flora i Ławra.  
19 S. Andreia.
- 

*Święta Żydowskie.*

- 4 Post Spalenie Kościoła.  
9 Dzień radości.  
25 1szy Mca Elel.
- 

W S i e r p n i u.

Dnia Śo. Imieniny Jego C. K. M.  
Alexandra Pawłowicza i święto  
orderu S. Alexandra Newskiego.

---

- 
- 1 N. 13. po S. Joach. P. K. P.
  - 2 P. Stefana Króla.
  - 3 W. Izabelli Królowéy.
  - 4 S. Rozalii Panny.
  - 5 C. Wawrzyńca Justyni.
  - 6 P. Petroniusza Biskupa.
  - 7 S. Reginy Panny.
- 

- 8 N. 14. po Sw. NAR. P. M.
  - 9 P. Doroteusza Męczennika.
  - 10 W. Mik. z Tol. i Pulcher. P.
  - 11 S. Prota i Jacka MM.
  - 12 C. Gwidona Wyznawcy.
  - 13 P. Polixeny Panny
  - 14 S. Podwyższenie S. Krzyża.
- 

- 15 N. 15. po Sw. Imienia P. M.
  - 16 P. Kornel. i Cypryana MM.
  - 17 W. Justyna i Kolumby P.
  - 18 S. Józefa z Kupert. Wyz. †.
  - 19 C. Januariusza B. Męcz.
  - 20 P. Eustachiusza Męcz. †.
  - 21 S. Mateusza Apost.
- 

- 22 N. 16. po Sw. Ład. z Gielu.
- 23 P. Tekli Panny Męcz.
- 24 W. Pafnucego Męczennika.
- 25 S. Rufa M. i Aurelii Panny.

---

20 N. 12. po S. Samuila Pr.

21 P. Fstaddeia Apostoła.

22 W. Abastonyka.

23 S. Łuppa Muczennika.

24 C. Ewtychia.

25 P. *Warstołomeia.*

26 S. Adryana i Natałyi.

---

27 N. 13. po Sosz. Pimena.

28 P. Moyseia Mur.

29 W. USIK. HŁA. JOAN. KR.

30 S. Alexandra.

31 C. *Położ poiasa P. Bohoro.*

1 P. *Septem.* Naczale Judykta.

2 S. Mamanta.

---

3 N. 14. po Sosz. Anstyma.

4 P. Wawilły.

5 W. Zaharyi Pror. i Elzbiety

6 S. *Czudo S. Mihayła.*

7 C. Sozanta.

8 P. ROZD. P. BOHOROD.

9 S. Joakłma i Anny.

---

10 N. 15. po Sosz. Minod.

11 P. Fteodory.

12 W. Astonoma.

13 S. Kornyłya Sot.

26 C. Jozefata Bisk. Męcz.

27 P. Damiana Męczennika.

28 S. Wacława Król.

---

29 N. 17. po Św. Michała Ar.

30 P. Hieroni D. i Zof. M. 3 cór.

---

### *Odmiany Xiężycy.*

Pełnia dnia 6. o godzinie 5. min. 45. wieczorem. Pochmurno, deszcz, z wiatrem.

Ostatnia Kwadra d. 14. o godzinie 9. min. 10. wieczorem. Wiatr z pogodą.

Nów Października d. 21. o godzinie 4. min. 27. wieczorem. Wiatr chłodny przy pogodzie.

Pierwsza Kwadra d. 28. o godzinie 9. min. 47. z rana. Pochmurne powietrze.

---

14 C. WOZD. CZEST. KR.

15 P. Nikity

16 S. JOSAFATA. Eufimii.

---

17 N. 16. po Sosz. Sofii.

18 P. Jewmenya.

---

*Święta Żydowskie.*

23 Iszy Mca Tyszy. Nowy  
Rok 5577.

24 Drugie Święto Nowego R.

25 Post Gedalia.

---

W W r z e ś n i u.

Dnia 5. Imieniny Jey J. M.  
Elzbiety Alexieio wny.

Dnia 12. Narodzenie N. W. X.  
Anny Teodorowny.

Dnia 15. Koronacya Jego C. K.  
M. Alexandra Pawłowicza sa-  
mowładującego całą Rossyą i  
Jego J. M. Elzbiety Alexieio-  
wny.

---

40 Paźdz. ma dni 31.

---

- 1 W. Remigiusza Biskupa.
- 2 S. Aniołów Stróżów.
- 3 C. Kandyda Męczennika.
- 4 P. Franciszka Serafick.
- 5 S. Placyda i Flawii Panny.

---

- 6 N. 18. po Sw. P. M. Roż.
- 7 P. Julii Panny.
- 8 W. Brygitty i Pelagii Pokut.
- 9 S. Dyonizego Bisk. Męcz.
- 10 C. Franciszka Bożgi W.
- 11 P. Placydy P. i Sarmata M.
- 12 S. Maxymiliana Biskupa.

---

- 13 N. 19. po Sw. Edwarda Kr.
- 14 P. Kalixta Papieża.
- 15 W. Jadwigi Wd. i Teresy P.
- 16 S. Florentyna Biskupa.
- 17 C. Lucyny Panny.
- 18 P. Łukasza Ewangelisty.
- 19 S. Piotr. z Alk. W. i Pto. M.

---

- 20 N. 20. po Sw. Jana Kantego.
- 21 P. Ursuli Panny Męcz.
- 22 W. Korduli Panny Męcz.
- 23 S. Jana Kapistr. W.
- 24 C. Rafała Archanioła.
- 25 P. Kryspina Męczennika



- 19 W. Trofima.  
20 S. Jewstafia.  
21 C. Kondrata Apostoła.  
22 P. Foki.  
23 S. Zaczat.
- 
- 24 N. 17. po Sosz. Ftekły M.  
25 P. Jewrosyayi  
26 W. USP. JOAN. BOHOSŁ.  
27 S. Kallystraia.  
28 C. Charytona.  
29 P. Kiryaka.  
30 S. Bryhorya
- 
- 1 Oktab. N. 18. P. POKR. B.  
2 P. Kipryana.  
3 W. Dyonysya.  
4 S. Jerofteia.  
5 C. Charytyny.  
6 P. Ftomy Apost.  
7 S. Serhia i Wakha.
- 
- 8 N. 19. po Sosz. Petahii.  
9 P. Jakowa Apostoła.  
10 W. Jewlampia.  
11 S. Filyppa Apostoła.  
12 C. Prowa i Tarcha.  
13 P. Karpa.

---

26 S. Rogacyana Męczennika.

---

27 N. 21. po Sw. Frumenc, B.

28 P. Szymona i Tadeusza Ap.

29 W. Euzebii Panny.

30 S. Zenobii Panny.

31 C. Wolfgauga Biskupa.

---

### *Odmiany Xiężyca.*

Pełnia d. 6. o godz. 10. m. 41. z rana. Stała pogoda, umiarkowane powietrze.

Ostatnia Kwadra d. 14. o godzinie 9. min. 57. z rana. Pochmurno, deszcz.

Nów Listopada d. 21. o godzinie 1. min. 20. z rana. Wiatr zimny z deszczem.

Pierwsza Kwadra d. 28. o godzinie 0. min. 20. z rana. Pochmurno, wiatr, zimno.

---

- 14 S. Nazaryo
  - 15 N. 20. po Sosz. Łukian.
  - 16 P. Łomhina Sot.
  - 17 W. Osvi Pror.
  - 18 S. Łuki Apost.
  - 19 C. Jojła Pror.
- 

*Święta Żydowskie.*

- 2 Sądny Dzień, czyli Długa Noc.
  - 7 Święto Kuczkowe.
  - 8 Drugie Święto.
  - 13 Święto Palmowe.
  - 14 Koniec Kuczek.
  - 15 Święto na pamiątkę odebrania w tym dniu 10. Przykazań Boskich.
  - 23 1szy Mca Czerwca.
- 

w Październiku,

Dnia 14. Narodzenie Jey J.  
N. Maryi Teodorowny.

---

44 *Listopad ma d. 30.*

---

1 P. WSZYSTKICH SW.

2 S. Dzień Złoduszny.

---

3 N. 22. *po Sw. Huberta Bisk.*

4 P. Karóla Borom. Bisk.

5 W. Emeryka Kr. Wyzn.

6 S. Leonarda Wyznawcy.

7 C. Karyny Męczenniczki.

8 P. Seweryna Męczennika.

9 S. Teodora Męczennika.

---

10 N. 23. *po Sw. Opieki P. M.*

11 P. Marcina Biskupa.

12 W. 5. Braci Polaków MM.

13 S. Dydaka Wyznawcy.

14 C. Serapiona Męczennika.

15 P. Leopolda Wyznawcy.

16 S. Edmunda Biskupa.

---

17 N. 24. *po Sw. Stanisława K*

18 P. Maxyma Biskupa.

19 W. Elżbiety Wdowy.

20 S. Felixa Waleczyusza.

21 C. Ośiarowanie P. M.

22 P. Cecylii Panny Męcz.

23 S. Klemensa Pap. Męcz.

---

24 N. 25. *po Sw. Flory P.*

20 P. Artemia.

21 S. Maryona.

---

22 N. 21. po Sosz. Awerkia.

23 P. Jakowa Apost.

24 W. Aresty.

25 S. Markiana i Martyrya.

26 C. Dymiteya.

27 P. Trentya.

28 S. Nestora.

---

29 N. 22. po Sosz. Anastasyi.

30 P. Zynowia.

31 W. Stehia Apost.

1 S. Noiabr. Kosmy i Damia.

2 C. Akindyna.

3 P. Akepsyma.

4 S. Joannykia Welyk.

---

5 N. 23. po Sosz. Iuliakty.

6 P. Pawła.

7 W. Jerona.

8 S. SOBOR S. MICHAJLA.

9 C. Onysyfora.

10 P. Jerasta.

11 S. Miny.

---

12 N. 24. po Sosz. Joannas

## 46 *Listopad ma d. 30.*

---

- 25 P. Katarzyny Panny Męcz,  
26 W. Delfiny Panny.  
27 S. Wergiliusza Biskupa.  
28 C. Mansweta Biskupa.  
29 P. Saturnina Męczennika.  
30 S. Andrzeia Apostola.
- 

### *Odmiany Xiężyca.*

Pełnia dnia 5. o godzinie 4.  
min. 40. z rana. Pochmurno,  
mgła, potem deszcz.

Ostatnia Kwadra d. 12. o go-  
dzinie 8. min. 33. wieczorem.  
Wypogadza się, wiatr.

Nów Grudnia dnia 19. o go-  
dzinie 11. min. 46. z rana. Za-  
ćmienie słońca, mgła, wilgotne  
powietrze, zimno.

Pierwsza Kwadra d. 26. o go-  
dzinie 6. min. 27. wieczorem,  
Zimno przykre z śniegiem

---

## *Święta Ruskie.* 47

---

- 13 P. Joanna Złotoust.
  - 14 W. Filipa Apostoła.
  - 15 S. Post Piłyp. Hurya.
  - 16 C. B. arsteia Apostoła.
  - 17 P. Hryhorya.
  - 18 S. Płatona.
- 

## *Święta Zydowskie.*

- 21 iszy Mca Kislew.
- 

## w Listopadzie.

Dnia 8. Imieniny N. W. X. Michała Pawłowicza i wszystkich Imperatorskich Rosyjskich orderów.

Dnia 24. Imieniny N. W. X. Katarzyny Pawłowny i święto orderu S. Katarzyny.

---

48 Grudzień ma d. 31.

---

1 N. 1. *Adwentu.*

2 P. Bibiany Panny,

3 W. Franciszka Xaw. Wyz.

4 S. Barbary Panny Męcz. †.

5 C. Chryzologa B. i Sabby O.

6 P. Mikołaja Biskupa. †.

7 S. Ambrozego Biskupa.

---

8 N. 2. *Adw.* NIEP. PO. P.M.

9 P. Waleryi Panny Męcz.

10 W. Eulalii Panny Męcz.

11 S. Domazego Biskupa.

12 C. Spiridyona Biskupa.

13 P. Lucyi Panny Męcz. †.

14 S. Arseniego M. i Eutropii P.

---

15 N. 3. *Adw.* Ireneusza M.

16 P. Adelaidy P.

17 W. Olimpii Wdowy.

18 S. Gracyana Biskupa †.

19 C. Fansty Męczenniczki.

20 P. Eugeniusza Męcz. †.

21 S. Tomasza Apostoła †.

---

22 N. 4. *Adwentu.*

23 P. Wiktoryi Panny Męcz.

24 W. Adama i Ewy †.

25 S. NARODZ. XSA PANA.



*Święta Ruskie, 49*

- 
- 19 N. 25. po Sosz. Awdya P.  
20 P. Ilyhorya.  
21 W. WOWED. P BOHOR.  
22 S. Tymona.  
23 C. Anafiochia.  
24 P. *Ekateryny Mucz.*  
25 S. Kłymentya.
- 
- 26 N. 16. po Sosz. Atyrapia.  
27 P. Jakowa Pers.  
28 W. Stefana.  
29 S. Paramona.  
30 C. Andreia Apostoła.  
1 P. *Dekabr.* Nauma Procr.  
2 S. Awwakuma Procr.
- 
- 3 N. 27. po Sosz. Sofonya P.  
4 P. *Warwary Mucz.*  
5 W. Sawy Oświa. z.  
6 S. NYKOŁAJA EPPA.  
7 C. Amvrosya.  
8 P. Patopia.  
9 S. ZACZAT. P. BOHOR.
- 
- 10 N. 28. po Sosz. Miny M.  
11 P. Daniyla stołp.  
12 W. Spirydyona.  
13 S. Jewstratya.

## 50 Grudzień ma d. 31.

---

- 26 C. SZCZEPANA MĘCZ.  
27 P. Jona Ewangelisty.  
28 S. Młodziauków i Teof. P.M.  
29 N. 1. po Bożem Narodz.  
30 P. Raynerego Biskupa.  
31 W. Sylwestra Pap. Wyzn.
- 

### *Odmiany Xiężyca.*

Pełnia d. 4. o godzinie 5<sup>o</sup> min. 14. wieczorem. Zaćmienie Xiężyca, mgła, przykłe powietrze zimne.

Ostatnia Kwadra d. 12. o godzinie 5. min. 16. z rana. Wiatr, zimno, pochmurzo.

Nów Stycznia d. 19. o godzinie 0. min. 1. z rana. Mróz, śnieg, odwilż.

Pierwsza Kwadra dnia 26 godzinie 9. min. 16. wieczorem. Mgliste i wilgotne powietrze.

---

14 C. Ftyrsa.

15 P. Jełewierya.

16 S. Ahlia Pror.

---

17 N. 29. pę Sosz. Dawila.

18 P. Sewastyana M.

19 W. Wonyfanta M.

---

*Święt. żydowskie.*

20. 1szy Mca Taywas.

29. Post. Obłeżenie Jerolimy.

---

w G r u d n i u.

Dnia 6. S. Mikołaja i łmie-  
niny N. W. X. Mikołaja Pawło-  
wicza.

Dnia 12. Pamiątka urodze-  
nia Jezo C. K. M. Alexandra Pa-  
włowicza spmowładnącego całą  
Rossją.

Dnia 13. Pamiątka urodze-  
nia N. W. X. Heleny Pawło-  
winy.

---

---

## W Y P I S

*Przychodu i odchodu  
Poczt konnych iako i  
wozowych do Warsza-  
wy i z Warszawy, z  
wyszczególnieniem dni  
i godzin.*

Nro 1.

**P**oczta konna Berlińska: Od-  
chodzi w Poniedziałek i Czwar-  
tek w wieczór o godzinie 6.  
Na Sochaczew, Łowicz, Kle-

czewo, Słupcę, Poznań, i  
Miedziszczec do Berlina.

Taż sama Poczta we Sro-  
dę i Sobotę w nocy o godzi-  
nie od 11 do 12. przychodzi.

Nro 2.

Poczta wozowa Berlińska  
Odchodzi w Niedzielę i Srodę  
przed południem o godzinie 10.  
do Poznania a zamtąd na  
Miedziszczec do Berlina.

Taż sama Poczta w Nie-  
dziele i Czwartek w wieczór  
o godzinie 6. aż do 10 przy-  
chodzi.

Nro 3.

Poczta konna Drezdeńska,  
Lipska i Wroclawska. Odcho-  
dzi we Srodę i Sobotę w wie-  
czór o godzinie 6. Na Kaszyn

Zabiałową, Mszczonów, Chrzczonowice, Rawę, Lubochnią, Wolbórz, Piotrków, Mzurki, Różniatowice, Łyki, Widawę, Wielęgie, Naramnice, Wieruszów Kempno, Wartenberg Polski i Oleśnię do Wrocławia.

Notandum. Ta poczta zabiera z sobą wszelkie listy na uboczne trakty z téj strony Wrocławia, do Częstochowy w Sieradzkie, Kaliskie i Wieluńskie, tudzież z tamtéj strony Wrocławia, całego górnego i dolnego Szlązka, Królestwa Saskiego i Czech.

Taż poczta w Poniedziałek i Piątek po południu o godzinie 2 do 3. przychodzi.

Nro 4.

Poczta wozowa Drezdeńska Lipska i Wrocławska. Odcho-

dzi we *Wtorek* i *Sobotę* przed południem o godzinie 10. Tymże samym traktem iak konna i zabiera z sobą wszelkie listy pieniądze i pakiety, nie tylko do mieysc miast Prowincyy i państw w kursie konnym oznaczonych, ale też do *Austryy* *Węgier* i *Włoch*.

Taż poczta we *Wtorek* i *Sobotę* w południe o godzinie 12 przychodzi.

### Nro 5.

Poczta konna *Krakowska*.  
 Odchodzi we *Szrodę* w wieczór o godzinie 6. Na *Raszyn* *Tarczyn*, *Starawieś*, *Mogielnicę*, *Nowemiasto*, *Drzewicę*, *Opoczno*, *Końskie*, *Radoszycę*, *Łopuszno*, *Małogoszcz*, *Siemsk*, *Zarnowiec* i *Sieciechowice* do *Krakowa*.

Notandum. Tą pocztą wszelkie listy w *Krakowskie*, do *Zachod. Gal.* i do małej części

Wschodniej Galicyi aż do Tarnowa, także do Morawii, Węgry, całej Austryi, Węgier, Włoch i Turczach odeślane być mogą.

Taż sama poczta we Środę i Sobotę w południe o godzinie 1 do 2 przychodzi.

### Nro 6.

Poczta wozowa Krakowska. Odchodzi raz w tygodniu w Sobotę o godzinie 6. rano. Tymże samym traktem iak konna i zabiera z sobą wszelkie listy pakiety i pieniądze, do miejsc miast, Przewrzcyy i państw w kursie konnym oznaczonych.

Taż sama poczta raz w tydzień w Środę o godzinie 11, w nocy przychodzi.

### Nro 7.

Poczta konna Gdańska i Pło-



cka. Odchodzi w Poniedziałek i Czwartek w wieczór o godzinie 6. Na Błonie, Sochaczew, Kocierzew. Gabin, Gostynin, Kowal, Brześć, Łowiczek, Toruń, Bydgoszcz, Chełmno, Grudziądz, Kwidzyn, Gniew, i Czczew do Gdańska i przez Gombin do Płocka.

Notandum. Ta Poczta bierze z sobą wszelkie listy w Brzeskie Kujawskie, Irowroclawskie, Gnieznińskie i Chełmińskie do Pruss za. hodnich i do Pomeranii etc.

Toż sama poczta w Poniedziałek i Piątek po południu o godzinie 4 do 5. przychodzi.

Nro 8.

Poczta wozowa Gdańska i Płocka. Odchodzi w Sobotę 10, południe o godzinie 12. Do Torunia tym samym traktem.

iak konna: ztamtąd daley na Chełmno. Grudziądz, Kwidzyn, Gniew, Stargard i Szemek do Gdańska: i bierze z sobą wszelkie listy, pieniądze, i pakiety do miejsc przy trakcie konnym wyrażonych.

Taż poczta w Piątek po południu o godzinie 4 do 5 przychodzi.

### Nr 9:

Poczta wozowa Grodzieńska skombinowana z pocztą wozową Królewiecką aż do Pułtuska. Odchodzi w Niedzielę po południu o godzinie 3. Na Nieporęt, Wierzbicę do Pułtuska: z Pułtuska do Rożany, Ostrołęki i Łomży; poczta zaś wozowa do Łomży na Tykocin, Białystok, Sokółkę i Kuźnicę do Grodna, Karyolkowa Królewiecka zaś wozowa idzie od Pułtuska na Maków, Pra-

snysz, Mławę, Neidenburg, Rastenburg, Paris, Schinobeil, Bartenstein, Bylay Pruski, do Królewca.

Notandum. Poczta Grodzieńska zabiera z sobą wszelkie listy do Gombinen, całych Pruss wschodnich, Litwy Pruskiej; Zmudzi i dalej przez Memel, Nitawę, do całej Kurlandyi na Rygę do całych Inflant: dalej w Pleskowskie, Połockie, Smoleńskie, do Petersburga, miasta Moskwy, i wszystkich tamiecznych okolic, Rossyjskich Prowincy, tudzież na Pułtusk do Ciechanowca.

Taż poczta we Czwartek: z rana o godzinie 6 do 8 przychodzi.

Nro 10.

Poczta konna Grodzieńska skombinowana z pocztą konną

Królewicką aż do Pułtosa,  
Odechodzi we Czwartek o go-  
dzinie 9 z rana tym samym  
traktem iak wozowa.

Przychodzi w Poniedziałek  
z rana o godzinie 6,

*Nro 11.*

Poczta konna Lubelska. Od-  
chodzi w Sobotę po południu  
o godz. 6. Na Piaseczną, Co-  
rę, Mniszew, Ryczywół, Ko-  
zienice, Granicę, Puławy,  
Markuszew, Lublin, Piaski,  
Krusznostaw, stary Zamość do  
Zamościa.

Notandum. Tą pocztą od-  
chodzą wszelkie listy w San-  
domirskie, w zachodnią Gali-  
cyę, tudzież do Lwowa, ca-  
łej Galicyi wschodniey, Bu-  
kowiny, Mulian, Wołoszczy-  
zny, i przyległych prowincy  
Rossyiskich, iako to: Polesia,

Wołynia, Ukrainy, Podola,  
tuz też w Nowogrodzkie, Czer-  
nichowskie, Kijowskie, i do  
Państwa Turckiego.

Taż poczta we Szrodę i So-  
botę w nocy o godzinie 10  
do 12 przychodzi.

## Nro 12.

Poczta wozowa Lubelska.  
Odchodzi raz w tydzień we  
Wtorek o godzinie 10. z rana.  
Tym samym traktem ia i kon-  
na i zabiera wszelkie listy  
papiery, pieniądze do mieysc  
miast, prowicy i Państw w  
kursie konnym oznaczonych.

Taż sama poczta raz w ty-  
dzień we Szrodę o godzinie 6  
lub 7 wieczorem przychodzi.

## Nro 13.

Poczta konna Terespolska.  
Odchodzi raz w tydzień we  
Wtorek po południu o godzinie

nie 2. Na Okuniew Sranisławów, Grembków, Siedlce, Miedzyrzec, Białę i Zalesie do Terespola.

Notandum. Tą pocztą odsyła się wszelkie listy w Brzesko-Litewskie, i sąmeczny okolicy aż do Pińska.

Taż poczta raz w tydzień we Wtorek w południe o godzinie 10 do 12 przychodzi.

#### Nro 14.

Poczta wozowa Terespolska. Odchodzi raz w tydzień w Sobotę o godzinie 11 w południe Tym samym traktem iak konna, i zabiera z sobą wszelkie listy, pakiety i pieniądze do miejsc, miast, Prowincyy i państw w kursie konnym oznaczonych.

Taż Poczta raz w tydzień w Piątek o godzinie 11 w południe przychodzi.

Notandum. Listy wszystkie do ekspedycyi konney poczty należące, godziną iedną: pakiety zaś i pieniądze, wozową pocztą odesłane bydz mają dwiema godzinami przed oznaczonem odeysciem poczty, przyimowane będą: do pocet zaś z rana przed godziną 9tą odchodzących, muszą bydz takowe dnia poprzedzającego w wieczór do Ekspedycyi odesłane.

---

## ANEGDOTKI

*i różne powieści.*

---

Lord pewny dowiedzia-  
wszy się, że jeden wie-  
śniak ośmielił się paść  
konia na jego łąkach, po-  
słał do niego lokaią



z przestrogą, że jeżeli się  
jeszcze raz poważy wpę-  
dzać konia w jego pa-  
stwiska, urznie mu ogon.  
Służący gdy dopełnił  
zlecenia, wieśniak rzekł:  
idź donieś twemu panu,  
że jeżeli ón konjowi u-  
rznie ogon, to ja mu obe-  
rzną uszy. Lord ura-  
żony niezmiernie zu-  
chwałą odpowiedzią ka-  
zał chłopca zawołać i ba-  
dał surowo, co ma zna-

---

czyć ta groźba, iabym  
snowu śmiał odgrażać!  
Odpowie chłop kazałem  
tylko powiedzieć że gdy  
iego Wielmożność ko-  
niowi urznie ogon, to ia  
mu oberzną uszy... to  
jest koniowi.

Prosty chłop przy-  
szedł do kościoła przed  
wielki ołtarz, obaczył  
wiszący w rogu turybu-  
larz, w którym tylko  
co wygasłe węgle, by-

ły jeszcze gorące. W  
mniemaniu, iż to z re-  
likwiami pacyfikał, po-  
dniósł go za łańcuszki  
pocałował i sparzył się.  
A! dla Boga krzyknie  
w głos, iam rozumiał,  
że tu są relikwie którego  
świętego, królującego  
w chwale niebieskiej:  
a to widzę są prochy  
człowieka, będącego ie-  
szcze w czyszczeniu i wiel-  
kich bardzo ogniach być

---

musi, bo ma gębe strasznie gorącą.

Choremu wieśniakowi oddano kawałek papieru na którym recepta od doktora zapisana była. Nauczono go, aby to nazajutrz z rana zażył, wieśniak sądząc że ów papier jest lekarstwem, zjadł go i wyzdrowiał.

Sokrates, gdy go pewny młodzieniec gru-

bianin na ulicy uderzył nogą, przytomnym także radzącym mu aby go zapozwał, odpowiedział: „Gdyby przechodzącego mię osieł uderzył nogą; czy radzilibyście mi tego osła pozwać do sądu.”

*Warunek.*

Pewna panna rzekła do jednego młodzieńca, który się w nię rozkochał był i żądał od nię pewnéy która jest celem

---

kochania; 'uczynię to dla ciebie o co mię prosisz, lecz nie wprzód aż mi dasz to, czego nie masz, i czego mieć nie możesz, a co ztém wszystkim jesteś w stanie mi dania. „To się ma rozumieć męża.”

Pewien 60. letni człowiek któremu powiadano że tylko kruk jeden posiada tę własność iż przeszło 200 lat żyje

nie chciał temu dać wiary; a chcąc sam o prawdzie przekonać kupił sobie jednego dla doświadczenia.

Francuz ieden kula-  
wy bawiąc w Niemczech  
spadł z konia; patrzący  
na to przybiegli mu na  
ratunek że kulał, mnie-  
mali iż sobie nogę wy-  
winął, chcąc mu ją na-  
prawić w czasie gdy go  
iedni trzymali, drudzy

uchwyciwszy ciągnęli ją z wszystkich sił, biedny francuz na próżno się silił z wołaniem że jest zdrów, i że od urodzenia kulał, nie rozumiejący po francu ku wyrzekania jego brali za krzyk który mu ból wy-ciskał; a dla prętszego uzdrowienia podwaiali się i ciągnęli nogę jeszcze bardzióy.

Jeden kupiec, znay-



dując się na chrzcie swego dziecięcia, gdy przyszło do zapisania metryki, a ksiądz zapytał o nazwisko oycy, podał się... Piotr de... et Kompania.

Spytano raz Miltona o przyczynę, dla jakiej w niektórych państwach król może wstąpić na tron w 14tym roku wieku swego, a niewolno mu się żenić aż w 18tym

„Dla tego, rzecze wierszopis, że trudniéy jest rządzić kobietą niż Państwem.

Na brzegu Malabarskim, wolno jest kobietom zaślubiać sobie tyle mężów ile im się spodoba; tak one czyniąc, wkładają na jednego obowiązek, żeby ie karmił; na drugiego, żeby ie poił; na trze-

ciego żeby ie odziewał;  
i tam daléy.

Opilego wieśniaka  
iadałego do domu ob-  
stąpiło kilku młodych  
ludzi w celu zrobienia  
sobie zabawki zsadzi-  
wszy go z konia udaiaę  
iakoby mu pieniądze za-  
bierali. Wsadzaię go  
potym nań twarzą do  
ogona; żeby zaś nie  
spadł przywiązali go  
mocno, koń świadomy

drogi zaszedł do domu  
żona otwiera mu wrota,  
i patrzy z zadumieniem  
na dziwną postawę swe-  
go męża Ah! Kochana,  
żono rzecze wieśniak, oto  
zbóycy napadli mię w  
polu, a niedosyć że mi  
kieszenie wyrabowali,  
jeszcze i koniowi memu  
głowę urznęli.

---

---

*Zagadki ciekawe.*

---

i.

**N**ad wszystkie rzeczy naj-  
starszym na świecie.

Jednakże i mnie przyjdzie ko-  
niec przecie.

2.

Niemam duszy, lecz mam ciało,  
Różne mogę mieć postaci,  
Czy to w częściach czy to całe  
Przy mnie wielu czasu traci.

3.

Głębię niżli mieczem siekę.  
Lecz się czasem tak zaciekę.  
Ze zostanę sam w niewoli.  
Poki mię brat nie wyzwoli.

4.

Droższy jestem niżli złoto.  
Nie zrównam się tylko z enotą.

---

Dobrym i złym bywać mogą.  
Niesć lub radość albo trwogę.

5.

Nie miałem matki jednak by-  
łem żonaty.

Światem panował osądź czym  
nie bogaty.

6.

Ten co się przy mnie lubi ba-  
wić, mnie rozpala,

I gdy mnie ogień trawi, mnie  
się nieużala.

Ten zaś co się do innych w  
 swych prójektach łasi  
 Nayprzód bierze mnie, ściska  
 i ogień me gasi.

7.

Małym jest lecz gdy raz na  
 świat wylecę,  
 Koiarzę zgody, niepokoje niecę.  
 Trudno zaś nazad jest mi się  
 powracać.  
 Chybabycały porządek wywracać.

8.

Bez ust, bez rąk, a przecie  
 tyle dokazuję,  
 Ze i głos, i moc moję, nie  
 ieden poczuje.



9.

Wrzostem małego, lecz tyle  
mam siły,  
Iż w krótkce ludzi wtrącam do  
mogły.

Głos mam donośny, z ust mych  
ogień leci.

Również szanując króle, iak  
i kmieci.

10.

Rodzę się z czułej matki sam  
nieczuły przecie.

Niedbam choć mię w nay-  
mnieysze kawałki po-  
wiecie.

## 82 Zagadki ciekawe.

---

Odmieniam z czasem kolor;  
a przez to się zdarza,

Ze służę często ludziom za-  
miast kałędarza.

11.

Któraż to nierostropnych wspa-  
niałość tak zdradza.

Ze wskaznie dostatki, a nędz  
wprowadza.

12.

Cudze iak mówią proso od  
szkody oganiam,

Łacz za to własnég skóry wca-  
le nie ochraniam.

---

## Znaczenia Zagadek.

---

1. Czas.
  2. Zwierciadło.
  3. Klin.
  4. Rozum.
  5. Adam.
  6. Swieca.
  7. Słowo.
  8. Wiart.
  9. Armata.
  10. Włos.
  11. Zbytek.
  12. Płaszcz.
-

# TABELLA PROCEN- TOWA.

Procent 5 na rok ieden

Kapitał                      Procent 5.

<i>Złote</i>	<i>Zł.</i>	<i>Gr.</i>	<i>Sz.</i>	<i>Den.</i>
1	—	1	1	3
2	—	3	—	—
3	—	4	1	3
4	—	6	—	—
5	—	7	1	3
6	—	9	—	—
7	—	10	1	3
8	—	12	—	—
9	—	13	1	3

*Tabella procent. 85*

---

Procent 5 na rok ieden

Kapitał Procent 5.

<i>Złote</i>	<i>Zł.</i>	<i>Gr.</i>	<i>Sz.</i>	<i>Den.</i>
10	—	15	—	—
11	—	16	1	3
12	—	18	—	—
13	—	19	1	3
14	—	21	—	—
15	—	22	1	3
16	—	24	—	—
17	—	25	1	3
18	—	27	—	—
19	—	28	1	3
20	1	—	—	—

Procent 5. na rok ieden

Kapitał Procent 5.

<i>Złote</i>	<i>Zł.</i>	<i>Gr.</i>	<i>Sz.</i>	<i>Den.</i>
21	1	1	1	3
22	1	3	—	—
23	1	4	1	3
24	1	6	—	—
25	1	7	1	3
26	1	9	—	—
27	1	10	1	3
28	1	12	—	—
29	1	13	1	3
30	1	15	—	—
31	1	16	1	3

Procent 5. na rok jeden

Kapitał      Procent 5

<i>Złote</i>	<i>Zł</i>	<i>Gr.</i>	<i>Sz.</i>	<i>Den</i>
32	1	18	—	—
33	1	19	1	3
34	1	21	—	—
35	1	22	1	3
36	1	24	—	—
37	1	25	1	3
38	1	27	—	—
39	1	28	1	3
40	2	—	—	—
41	2	1	1	3
42	2	3	—	—

F 4

Procent 5 na rok ieden

Kapitał Procent 5.

Złote Zl. Gr: Sz. Den.

43	2	4	1	3
44	2	6	—	—
45	2	7	1	3
46	2	9	—	—
47	2	10	1	3
48	2	12	—	—
49	2	13	1	3
50	2	15	—	—
51	2	16	1	3
52	2	18	—	—
53	2	19	1	3



Procent 5. na rok jeden

Kapitał      Procent 5.

<i>Złote</i>	<i>Zł.</i>	<i>Gr.</i>	<i>Sz.</i>	<i>Den.</i>
54	2	21	—	—
55	2	22	1	3
56	2	24	—	—
57	2	25	1	3
58	2	27	—	—
59	2	28	1	3
60	3	—	—	—
61	3	1	1	3
62	3	3	—	—
63	3	4	1	3
64	3	6	—	—

F 5

Procent 5. na rok ieden

Kapitał Procent 5.

<i>Złote</i>	<i>Zł.</i>	<i>Gr.</i>	<i>Sz</i>	<i>Den.</i>
65	3	7	1	3
66	3	9	—	—
67	3	10	1	3
68	3	12	—	—
69	3	13	1	3
70	3	15	—	—
71	3	16	1	3
72	3	18	—	—
73	3	19	1	3
74	3	21	—	—
75	3	22	1	3

Procent 5. na rok ieden

Kapitał Procent 5

	Złote	Zł.	Gr.	Sz.	Den.
76	3	24	—	—	
77	3	25	1	3	
78	3	27	—	—	
79	3	28	1	3	
80	4	—	—	—	
81	4	1	1	3	
82	4	3	—	—	
83	4	4	1	3	
84	4	6	—	—	
85	4	7	1	3	
86	4	9	—	—	

Procent 5 na rok jeden

Kapitał Procent 5.

<i>Złote</i>	<i>Zł.</i>	<i>Gr.</i>	<i>Sz.</i>	<i>Den.</i>
87	4	10	1	3
88	4	12	—	—
89	4	13	1	3
90	4	15	—	—
91	4	16	1	3
92	4	18	—	—
93	4	19	1	3
94	4	21	—	—
95	4	22	1	3
96	4	24	—	—
97	4	25	1	3

Procent 5. na rok jeden

Kapitał                      Procent 5.

<i>Złote</i>	<i>Zł.</i>	<i>Gr.</i>	<i>Sz.</i>	<i>Den.</i>
98	4	27	—	—
99	4	28	1	3
100	5	—	—	—
200	10	—	—	—
300	15	—	—	—
400	20	—	—	—
500	25	—	—	—
600	30	—	—	—
700	35	—	—	—
800	40	—	—	—
900	45	—	—	—

Procent 5. na rok ieden

Kapitał                      Procent 5.

Złote    Zł.    Gr.    Sz.    Den.

1000    50    —    —    —

10,000    500    —    —

100,000    5000    —    =

1,000,000    50,000    —

Procent 7. na rok jeden

Kapitał Procent 7.

Złote	Zł.	Gr.	Sz.	Den.
1	—	2	—	1
2	—	4	—	3
3	—	6	—	5
4	—	8	1	1
5	—	10	1	3
6	—	12	1	4
7	—	14	2	—
8	—	16	2	2
9	—	18	2	4
10	—	21	—	—
11	—	23	—	1

Procent 7. na rok jeden

Kapitał Procent 7.

<i>Złote</i>	<i>Zł.</i>	<i>Gr.</i>	<i>Sz.</i>	<i>Den.</i>
12	—	25	—	3
13	—	27	—	5
14	—	29	1	1
15	1	1	1	3
16	1	3	1	4
17	1	5	2	—
18	1	7	2	2
19	1	9	2	4
20	1	12	—	—
21	1	14	—	1
22	1	16	—	3



Procent 7. na rok jeden

Kapitał Procent 7.

Złote Zł Gr. Sz Den.

23 1 18 — 5

24 1 20 1 1

25 1 22 1 3

26 1 24 1 4

27 1 20 2 —

28 1 28 2 2

29 2 — 2 4

30 2 3 — —

31 2 5 — 1

32 2 7 — 3

33 2 9 — 6

G

Procent 7. na rok ieden

Kapitał Procent 7.

Złote Zł. Gr. Sz. Den.

34	2	11	1	1
35	2	13	1	3
36	2	15	1	4
37	2	17	1	—
38	2	19	2	2
39	2	21	2	4
40	2	24	—	—
41	2	26	—	—
42	2	28	—	3
43	3	—	—	5
44	3	2	1	1

Procent 7. na rok ieden

Kapitał Procent 7.

Złote Zł. Gr. Sz. Den.

45	3	4	1	3
46	3	6	1	4
47	3	8	2	—
48	3	10	2	2
49	3	12	2	4
50	3	15	—	—
51	3	17	—	1
52	3	19	—	3
53	3	21	—	3
54	3	23	1	1
55	3	25	1	3

G 2

Procent 7. na rok jeden

Kapitał Procent 7.

<i>Złote</i>	<i>Zł.</i>	<i>Gr</i>	<i>Sz.</i>	<i>Den.</i>
56	3	27	1	4
57	3	29	2	—
58	4	1	2	2
59	4	3	2	4
60	4	6	—	—
61	4	8	—	1
62	4	10	—	3
63	4	12	—	5
64	4	14	1	1
65	4	16	1	3
66	4	18	1	4

Procent 7. na rok jeden

Kapitał            Procent 7.

<i>Złote</i>	<i>Zł.</i>	<i>Gr.</i>	<i>Sz.</i>	<i>Den.</i>
67	4	20	2	—
68	4	22	2	2
69	4	24	2	4
70	4	27	—	—
71	4	29	—	1
72	5	1	—	3
73	5	3	—	5
74	5	5	1	1
75	5	7	1	3
76	5	9	1	4
77	5	11	2	—
			<b>G</b>	<b>3.</b>

Procent 7. na rok ieden

Kapitał      Procent 7.

Złote	Zł.	Gr.	Sz.	Den,
78	5	13	2	2
79	5	15	2	4
80	5	18	—	—
81	5	20	—	1
82	5	22	—	5
83	5	24	—	5
84	5	26	1	1
85	5	28	1	3
86	6	—	1	4
87	6	2	2	—
88	6	4	2	2

Procent 7. na rok ieden

Kapitał            Procent 7.

	Złote	Zł.	Gr.	Sz.	Den.
	89	6	6	2	4
	90	6	9	—	—
	91	6	11	—	1
	92	6	13	—	3
	93	6	15	—	5
	94	6	17	1	1
	95	6	19	1	3
	96	6	21	1	4
	97	6	23	2	—
	98	6	25	2	2
	99	6	27	2	4

G 4

104 *Tabella Procent.*

---

Procent 7. na rok ieden

Kapitał Procent 7.

*Złote Zł. Gr. Sz. Den.*

100 7 — — —

200 14 — — —

300 21 — — —

400 28 — — —

500 35 — — —

600 42 — — —

700 49 — — —

800 56 — — —

900 63 — — —

1,000 70 — — —

10,000 700 — —

100,000 7,000 —

---



---

# WALNE TRAKTY.

---

(NB. p. znaczy pół mili.)

<i>Pierwszy</i>			mil
<i>trakt Krakowski.</i>		Nowegonia-	
		sta	2
	mil	Drzewicy	3
z Warszawy do		Opoczna	2
Raszyna	2	Końskich	3
Tarczyna	3	Radoszyc	3
Starey wsi	3	Małogoszcza	5
Mogielnicy	2	Sieńska	4
		G 5	

	mil		mil
Zarnowca	3	Bielska	2
Sieciechowic		Skoczowa	4
	4p	Cieszyna	2
Krakowa	3p	Ostrowa	4
		Dobrosławca	2
	mil 45	Oppawy	3
		Teszyna wsi	2
		Hoff albo	
		Dworcow	2
<i>2gi Trakt z</i>		Sternberga	3
<i>Warszawy do</i>		Ołomuńca	2
<i>Wiednia.</i>		Prosznitz	2
	mil	Wischau albo	
z Warszawy do		Wyszkowa	2
Krakowa	43	Brünny	4
(p. Tr. Nro. 1.)		Porlitz	3
Przegini	3	Nikolsburga	2
Zatorza	2	Poysdorfu	2
Kent	3	Gauersdorfu	3

	mil		mil
Wolkensdor-		Lubochni	3p
fu	2	Wolborza	3p
Wiednia	3	Piotrkowa	2
		Mzurków	2
	mil 102	Reźniatowic	2
		Łęków	2
		Widawy	2
<i>3ci Trakt</i>		Wielkiego	3
<i>z Warszawy</i>		Naramic	3
<i>na Wrocław</i>		Wieruszowa	3
<i>do Drezna.</i>		Kempna	2
	mil	Wartenberga	3
z Warszawy do		Oelsa	4
Raszyna	2	Wrocławia	4
Zabieywoli	4	Neymarku	4
Mszczonowa	2	Lignicy	4
Chrzczono-		Haynowa	2
wic	2p	Buntzłowa	5
Rawy	2p	Waldowa	3

	mil		mil
Görlitz	3	(p. Tr. n. 3.)	
Rotenkrec- maru	4	Szweinwer- dna	3
Budyssyna	3	Königsbrü- ku	3
Szmidefel- da	3p	Grosenhay- na	3
Drezna	3p	Grosdorfu	4
	<hr/> mil 87	Torgawu	3
		Eylenburga	3
		Lipska	3
			<hr/> mil 99
<i>4ty Trakt dla Extra-Poczt z Warszawy do Lipska.</i>			
	mil		
z Warszawy do Budyssyna	77		

5ty Trakt z  
Warszawy na  
Poznań do Li-  
pska.

mil

z Warszawy do  
Poznania 40p  
(p. Tr. n. 15.)

Bityna	4
Pniewa	2p
Silna	3p
Meseritz	2p
Krossen	7
Guben	3
Liberossa	2
Lüben	2
Lukau	2p
Hohenbuka	2

Hersberg	2
Torgau	3
Eylenburga	3
Lipska	5

---

 mil 82p

6ty Trakt z  
Warszawy na  
Poznań,  
Frankfort do  
Berlina.

mil

z Warszawy do  
Poznania 40p  
(p. Tr. n. 13.)

	mil		mil
Bityna	4	Strzelna	5
Pniewa	2p	Nimeza	2
Silna	3p	Fraukenstei-	
Meseritz	2p	nu	2
Zielenzig	4	Glacu	3
Drossen	2	Reynerca	5
Frankfortu	3	Nachoda	3
Egersdorfu	4	Jaromierza	2
Tasdorfa	3	Königsgracu	2
Berliha	3	Klumerca	3
		Könikstetla	2
	mil 71p	Nimburga	2
		Lissy	2
		Brandyssa	2
		Pragi	3
			mil 87
7my Trakt z Warszawy do Pragi.	mil		
z Warszawy do Wrocławia	51		

8my Trakt z		mil	
Warszawy na		Zamościa	4
Lublin, Lwów,		Kryuicy	2
do Kamieńca		Tomaszowa	2
Podolskiego.		Lubicza	2
	mi	Rawy	2
z Warszawy do		Szczerca	2
Jeziorny	3	Janowa	3
Góry	2	Lwowa	5
Gruszczyna	3	Glinian	3
Ryczywołu	2	Złoczowa	3
Kozienic	2	Kozłowa	4
Granic	3	Trębowli	4
z Granicy do		Usiatynia	4
Puław	2	Kamieńca Po-	
Markuszowa	3	dolskiego	5
Lublina	4		
Piasków	3		
Krasnegosta-			
wna	3		
			mil 75

<i>Sty Trakt z</i>			mil
<i>Warszawy na</i>		Łucka	3
<i>Lublin, Dubno</i>		Targowicy	3
<i>do Kamieńca</i>		Dubna	4
<i>Podolskiego.</i>		Werby	3
	mil	Krzemieńca	3
<i>z Warszawy do</i>		Peredników	3
<i>Lublina</i>	2¼	Moskałowki	3
<i>(p. Tr. n. 8.)</i>		Felsztyna	3
<i>Piasków</i>	3	Jarmaliniec	3
<i>Krasnegosta-</i>		Rudki	3
<i>rza</i>	3	Kamieńca Po-	
<i>Kumowa</i>	3p	dolskiego	3
<i>Chełma</i>	1		
<i>Dubienki</i>	4		mil 87p
<i>Korotnicy</i>	2		
<i>Włodzimie-</i>			
<i>rza</i>	4		
<i>Łokacz</i>	3		
<i>Skorcza</i>	3		



		mil
10ty Trakt z Warszawy na Dubno, Bogu- sław do Cher- sonu.		
	mil	
z Warszawy do Dubna	60p	Berdyczowa 4
Warkowiec	2	Pawłowoczy 7
Hułczy	2p	Białeżyce 5
Ostroga	2p	Rokitna 4
Białotynia	2	Bogusławia 4
Zasławia	2	Korsunia 4
Wygody	2p	Mirogrodu
Łabunia	2p	pierwszcy
Lebaru	5	Stacyi Ros- syjskiéy 7
Cudnowa	5	z Mirogrodu do Cherso- nu 24
z Cudnowa do		
		mil 135p

11ty Trakt Ki-  
jowski z Du-  
bna na Ber-  
dyczow do Ki-  
iowa.

mil

z Dubna do

Warkowic 2

Hulczy 2p

Ostroga 2p

Białotynia 2

Zasławia 2

z Zasławia do

Wygody 2p

Łabunia 2p

Lubaru 3

Cuduowa 3

Berdyczewa 4

Pawołoczy 7

mil

Chwastowa al-

bo Fastowa 5

Wasilkowa 4

Kijowa 5

mil 45

12ty Trakt z

Warszawy do

Nitawy.

mil

z Warszawy do

Okuniewa 3

Stanisławo-

wa 3

Makowca 3

Węgrowa 3

Sokołowa 2p

	mil		mil
Grannego	3	Kowna	3
Pobikrów	2p	Boptów	3
Brańska	3	Kiędan	3
Bielska	3	Mondwida-	
Woyszk	2	wy	3
Białegostoku	3	Beysagoły	3
Buksztelu	3	z Beysagoły	
Sokołki	3	do Szado-	
Kuźnicy	3	wa	2
Grodna	3	Radziwili-	
Krynicznej	2p	szkowa	2
Przewałki	2p	Szawłów	2p
Leypan	3	Mieszkuć	2p
Krysztan	2	Janiszek	2p
Olity	3p	Kaniowa	2
Balwiercy-		Nitawy	3
szek	2		
Pren	2		
Gog	3		
			mil 93

13ty Trakt z  
Warszawy do  
Poznania.

mil

z Warszawy do

Błonia 4

Sochaczewa 4

Złakowa 4p

Kutna 4p

Kłodawy 4p

Sompolna 4p

z Sompolna do

Kleczewa 3p

Słupcy 3

Wrześni 3

Kostrzyna 3

Poznania 2

---

 mil 40p

14ty Trakt  
Wschowski.

mil

z Warszawy do

Poznania 40p

(p. Tr. n. 13.)

Szamigła 7

Leszna 3

Wschowy 2

---

 mil 52p

		mil	
15ty Trakt z			
Warszawy do	Grodna	43	
Torunia.	(p. Tr. n. 12.)		
	Wilna	25	
z Warszawy do	(p. Tr. n. 19.)		
Błonia	Michaliszek	9	
	Cieszyłowa	10	
Sochaczewa	Głębokiego	7	
Gąbiua	Połocka	14	
Gostynina			
Dębie			mil 108
Łowiczka			
Torunia			
			mil 30
16ty Trakt z	17ty Trakt z		
Warszawy do	Warszawy do		
Połocka..	Zamościa.		
	(p. Tr. n. 8.)		
z Warszawy do			

18ty Trakt z		mil	
<i>Warszawy na</i>		z Antopola do	
<i>Grodno do</i>		Ziębina	4
<i>Smoleńska.</i>		Janczyna	4
	mil	Chociucho-	
		wa	3
z Warszawy do		Bobra	5
Grodna	45	Tołoczyna	5
(p. Tr. n. 12.)		Tunieńca	5
Skidłów	5	Orszy	3
Szczuczyna	5	Dąbrowny	3
Bielicy	5	Lady	5
Nowogrodka	3	Smoleńska	13
Korslicz	3		
Mira	3		
Stołpców	2		
Keydanowa	5		
Mińska	5		
Prypla	4p		
Antopola	3p		

---

 mil 139

19ty Trakt z  
Grodna do  
Wilna.

mil

z Grodna do  
Krynicznejey

2p

Rotnicy 3p

Mirecza 4

Oran 4

Leypunów 4

Swietnik 4

Wilna 3

---

mil 25

20ty Trakt z  
z Lublina na  
Opatow do  
Krakowa.

mil

z Lublina do

Bełżyc 3

Urzędowa 3

Janikowa 4

Opatowa 3

Staszowa 5

Nowegomia-  
sta 5

Słomianego

Brzeska 5

Krakowa 5

---

mil 35

21wszy Trakt  
ze Lwowa do  
Dubna.

mil

ze Lwowa do

Jaryczowa 3

Buska 4

Sokołowa 3

Brodów 3

Sitna 3

Dubna 4

mil 20

22gi Trakt ze  
Lwowa na  
Trębowłą do  
Kamienica Po-  
dolskiego.

mil

ze Lwowa do

Bisków 3

Glinian 2

Olszanicy 2

Złoczowa 2

Zborowa 3

Kozłowa 3

z Kozłowa do

Mikulinieć 4

Chorostko-

wa 4

Usiatynia 4



	mil
Kamieńca Po-	
dolskiego	5
<hr/>	
	mil 32

	mil
Różniatowic	2
z Różniato-	
wic do Mzu-	
rek	2

Piotrkowa	2
<hr/>	
	mil 36

23ci Trakt z  
Poznania do  
Piotrkowa.

	mil
z Poznania do	
Kostrzyna	5
Wrześni	3
Słupcy	3
Konina	3
Stawiszyna	4
Kalisza	2
Zeliszawia	5
Widawy	5
Łęków	3

24ty Trakt ze  
Lwowa na  
Trębowłą do  
Zaleszczyków.

	mil
ze Lwowa do	
Mikuliniec	10
(p. Tr. n. 22.)	
Chmielówki	5
Buczaca	3

	mil		mił
Zapowiecz	4	Stanisławo-	
Zaleszczyków		wa	3
	4	Tłomacza	3
	<hr/> mil 33	Choziemirza	2
		Wingroda	3
		Sniatynia	4
			<hr/> mil 27
<i>25ty Trakt ze Lwowa na Sta- nisławów do Sniatynia.</i>		<i>26ty Trakt ze Lwowa do Samboru.</i>	
	mil		mił
ze Lwowa do		ze Lwowa do	
Dawidowa	2	Lubienia	3
Borbku	2	Rudeka	2
Strzelicy	2	z Rudeka do	
Knihenicza	2		
Bustyna	2		
Halicza	2		

mil

mil

Samboru 4

Bobrowka 2

—————

Jarosławia 2

mil 9

Przeworska 2

Łańcuta 3

27my Trakt ze  
Lwowa na Ja-  
rosław, Rze-  
szów, Tarnów,  
Ludwinów  
przy Krakowie  
do Wiednia.

Rzeszowa 2

Sędziszowa 3

Dębicy 3

Pilzna 2

z Pilzna do

Tarnowa 3

Woynicz 2

Brzeska 2

Bochni 2

mil

Staniątek 2

ze Lwowa do

Ludwinowa 3

Janowa 3

Skawiny 2

Szkła 2

Brzeźnicy 2

Jaworowa 2

Zatorza 2

Kobielnicy 3

Wiednia 52

	mil		mil
(p. Tr. n. 2.)		Kornarnik	4
		Orlichy	2
	mil 101	Bartfeldla	3
		Teraye	3
28my Trakt ze		Preszowa (E-	
Lwowa		peries.)	2
na Iizeszów,		Berthota	2
Duklę, Pre-		Braczowca	3
szów do Wie-		Lewoczy	2
dnia.		Hory	2
		Leutschbur-	
	mil	ga	2
ze Lwowa do		Wichodna	2
Rzeszowa	21	Okoleśna	2
(p. Tr. n. 27.)		Pentendorf	2
Czucz	3	Roseuberga	2
Frysztaku	3	Noleszowa	3
Krosna	3	Turocz Sam-	
Dukli	2	Hocreth	2

	mil		mil
Rudna	2	Sarffo	2
z Rudna do		z Sarffo do	
Bajnoczy	2	Csales	2
Vestennicy	2	Presburga	2
Nitra samho-		DeutschAlten-	
creth	2	burg	2
Talpóczan	2	Fischament	3
Rycina	2	Wiednia	3
Freystadel	2		
Tyrnawy	3		
			mil 100

D O D A T E K

*do Traktu 9go z Warszawy  
do Łucka.*

	mil		mil
<i>z Warszawy do</i>		<i>z Torczyna do</i>	
<i>Łokacz</i>	46	<i>Łucka</i>	3
<i>Torczyna</i>	3		<hr/>
			<i>mil 52</i>

---

*w Warszawie  
w drukarni Rządowej.*

---

*Tabella Wschodu i Zachoda Słońca.*

<i>S t y c z e ń</i>					<i>K w i e c i e ń</i>				
Wsch.		Zach.			Wsch.		Zach.		
D.	G.	M.	G.	M.	D.	G.	M.	G.	M.
5	8	0	4	1	5	5	32	6	28
10	7	55	4	5	10	5	22	6	38
15	7	50	4	10	15	5	13	6	47
20	7	44	4	16	20	5	5	6	35
25	7	37	4	23	25	4	57	7	3
30	7	30	4	30	30	4	48	7	12
<i>L u t y</i>					<i>M a y</i>				
5	7	20	4	40	5	4	40	7	20
10	7	12	4	48	10	4	32	7	28
15	7	3	4	57	15	4	26	7	34
20	6	54	5	6	20	4	19	7	42
25	6	45	5	15	25	4	12	7	48
28	6	38	5	22	30	4	7	7	53
<i>M a r z e c</i>					<i>C z e r w i e c</i>				
5	6	30	5	30	5	4	2	7	58
10	6	21	5	39	10	3	59	8	1
15	6	11	5	49	15	3	56	8	4
20	6	2	5	58	20	3	56	8	4
25	5	52	6	8	25	3	56	8	4
30	5	43	6	17	30	3	57	8	3

*Lipiec**Październik*

Wsch. Zach.					Wsch. Zach.				
D.	G.	M.	G.	M.	D.	G.	M.	G.	M.
5	4	0	8	0	5	6	23	5	57
10	4	3	7	57	10	6	32	5	28
15	4	7	7	53	15	6	42	5	18
20	4	12	7	48	20	6	51	5	9
25	4	17	7	43	25	6	59	5	1
30	4	24	7	36	30	7	9	4	51

*Sierpień**Listopad*

5	4	33	7	27	5	7	19	4	41
10	4	41	7	19	10	7	27	4	33
15	4	50	7	10	15	7	34	4	26
20	4	59	7	1	20	7	41	4	19
25	5	6	6	54	25	7	48	4	12
30	5	15	6	45	30	7	53	4	7

*Wrzesień**Gruzień*

5	5	26	6	34	5	7	58	4	2
10	5	35	6	25	10	8	1	3	59
15	5	45	6	15	15	8	4	3	56
20	5	54	6	6	20	8	4	3	56
25	6	4	5	56	25	8	5	3	55
30	6	13	5	47	30	8	3	3	57